

# Foomka Oggolaanshaha Tallaalka COVID-19 ee Shakhsiyaadka 17 Sanadood Jirka ah ama Ka yar



## Qaybta 1: Macluumaadka ku saabsan ilmahu inuu qaato Tallaalka COVID-19 (fadlan daabac):

Magaca Ilamaha (Ugu dambeeyay, Koowaad, Dhexe)

Taariikhda Dhalashada (bisha/maalinta/sanadka)

Da'da

Cinwaanka Jidka

Magaalada

Gobolka

Sibka

Lambarka Telefoonka

## Qaybta 2: Macluumaadka ku saabsan Tallaalka COVID-19

Ilmahaaga waxaa la siinayaa tallaalka COVID-19 uu sameeyo miduun Pfizer-BioNTech ama Moderna. Tirada garoojooyinka (muditaanka tallaalka ee muruqa) ee ilmahaagu uu u baahan doono in si buuxda loo tallaalay way kala duwanaan doontaa iyaddoo ku salaysan tallaalka ilmahaagu heli doono, da'da ilmahaaga, iyo taariikjda caafimaadka ilmahaaga.

Adeeg bixiyayaasha tallaalku waxay u baahan doonaan macluumaadka qaar ku saabsan taariikhda ilmahaaga ka hor inta aan la siin tallaalka. Su'aalahan waxaa laga heli karaa halkan [www.mass.gov/ CDCScreeningForm](http://www.mass.gov/CDCScreeningForm).

Waxa dhici karta inaan tallaalku qof kasta ka ilaalinta cudurka COVID-19. Tallaalida carruurta waxay caawin kartaa ka hortagga caruurta inay si daran u jiranaadaan haddii ay qaadaan cudurka COVID-19.



## Foomka Oggolaanshaha Tallaalka COVID-19 ee Shakhsiyaadka 17 Sanadood Jirka ah ama Ka yar

Dadka qaarkood waxay la kulmaan saamaynta xubn ka dib marka ay qaataan tallaalka. Saamaynta xun ee laga warbixiyay waa kuwan lala kulmo ka dib tallaalka caadiga ah sida daal, qandho, ama xanuun meesha halka tallaalka lagaga muday. Saamaynta xun waxay saamayn kartaa kartida ilmahaagu ku qabto hawlaha maalinlaha ah, laakiin waxay ka tagaan dhowr maalmood gudahood. Saamaynta xun aad ayy u badan tahay ka dib mudditaanka labbaad. Carruura qaarkood malaha saamaynta xun.

Baro wax badan oo ku saabsan samaynta xun [ee suuragalka ah ee carruurta ka dib tallaalka COVID-19.](#)

Tani waa fursad fog oo ah in uu tallaalka sababi karo fal celinta xasaasiyada daran. Fal celinta xasaasiyada daran caadi ahaan waxay ku dhacdaa dhowr daqiiqo ilaa hal saac ka dib qaadashada garoojada tallaalka. Sababtan awgeed adeeg bixiyaha tallaalku waxa uu ku waydiin karaa in qofka helaya tallaalka uu joogo meesha halka ay ka qaataan tallaalka wixii ah ka warhaynta tallaalka ka dib. Calaamada fal celinta daran ee xasaasiyada waxaa ku jiri kara neefsashada, bararka wejiga iyo hunguriga, garaaca degdega ah ee wadnaha, iyo/ama finanka xun ee dhammaan jidhka oo dhan.

Macluumaadka dheeraadka ah waxaa laga heli karaa gudaha xaashida xaqiiqda warshadeeyadaha laga heli karo xaga:

- [Pfizer-BioNTech Qofka Helaya iyo Xaashida Xaqiiqda Daryeel bixiyaha](#)
- [Qofka helaya Moderna COVID-19 iyo Xaashida Xaqiiqda Daryeel bixiyaha Tallaalka](#)

Macluumaadka dheeraadka ah ee ku saabsan tallaalka COVID-19 ee carruurta iyo kurayda waxaa laga heli karaa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/children-teens.html>

# Foomka Oggolaanshaha Tallaalka COVID-19 ee Shakhsiyaadka 17 Sanadood Jirka ah ama Ka yar



## Qaybta 3: Ogolaanshaha

**OGGOLAANSHAHHA TALLAALKA DADKA YARYAR:** Waxaan dib u eegay macluumaadka ku jira Qaybta 2 ee sare iyo fahanka khataraha iyo dheefaha Bixinta oggolaanshahayga hoose, w axaan aqbalayaa inaan:

- Dib u eegay foomkan oggolaanshaha, oo fahmay "Xaashidada Xaqiiqada Helayaasha iyo Daryeelayaasha," ay ku jirto macluumaadka badan ee kus aabsan khataraha suuragalla ah iyo dheefaha Tallaalka COVID-19.
- Waxaan haystaa masuuliyada sharciga ah ee aan ku oggolaado in ilmaha sare lagu magacaabay laha tallaalo COVID-19.
- Waxaan fahamayaa inaan la iiga baahnay inaan soo raaco ilmaha sare lagu magacaabay ballantooda tallaalka iyo in, bixinta oggolaanshaha hoose, ilmahu uu heli doono Tallaalka COVID-19 haddii aan joogo ama aanay joogin ballanta tallaalka.
- Haddii aad haysto caymiska caafimaadka daboolo ilmaha sare lagu magacaabay, waxaan oggolaanshaha siinayaa shirakda caymiska in biil loogu soo diro kharashyada bixinta tallaalka. Dowladda lafteeda yaa bixinaysa tallaalka, oo biil la iiguma soo diri doono qaybtaas kharashka tallaalkayga.
- Waxaan fahmayaa in sida uu u baahan yahay sharciga gobolka, dhammaan tallaalka waxaa looga warbixin doontaa Waaxda Nidaamka Macluumaadka Tallaalka Caawimaadka Dad waynaha ee Massachusetts (MIIS). Waxaan soo geli karaa MIIS Xaashida Xaqiiqda Waalidka iyo Bukaanaada, bogga [www.mass.gov/dph/miis](http://www.mass.gov/dph/miis), wixii ah macluumaadka MIIS iyo waxa la samaynayo hadidi aan diido xogtayda iyo ta qoyskauga in lala wadaago adeeg bixiyayaasha kale ee ku jira MIIS.

**WAXAAN OGGOLAANSHO SIINAYAA** ilmaha xaga sare lagu magcaabay ee foomkan in laga tallaalo COVID-19 oo waxaan eegay oo oggolaaday macluumaadka lagu daray **Qaybta 3** foomkan. (Haddii aan oggolaanshaha la saxeehin, taariikhda lagu qorin, oo la soo celin, ilmaha lama tallaali doono.)

---

*Saxeexa Wakiilka Sharci ahaan La oggolaaday*

*Taariikhda*